

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## SEG®

### WM 100 WAFFELEISEN mit Tiermotiven



Für einen bestimmungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Gerätes lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch.





Sehr geehrte Kundin! Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf eines SEG Produkts entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem erworbenen Gerät. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen. Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung zur zukünftigen Verwendung an einem sicheren Ort. Falls Sie das Gerät weitergeben, müssen Sie diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit übergeben. Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei von uns angefordert werden:

E-mail: [service@jaxmotech.de](mailto:service@jaxmotech.de)

Tel: +49 (0)6831 505 9800

## EG – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Produkt entspricht allen relevanten harmonisierten Anforderungen der EU. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Abbildungen können in einigen Details von dem tatsächlichen Design Ihres Gerätes abweichen. Folgen Sie in einem solchen Fall dennoch den beschriebenen Sachverhalten. Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen vorzunehmen, die keinen Einfluss auf die Funktionsweise des Gerätes haben. Das von Ihnen gekaufte Gerät wurde möglicherweise inzwischen verbessert und weist somit vielleicht Unterschiede zur Bedienungsanleitung auf. Dennoch sind die Funktionen und Betriebsbedingungen identisch, so dass Sie die Bedienungsanleitung im vollen Umfang nutzen können.

Technische Änderungen bzw. Druckfehler bleiben vorbehalten.



Das 'GS' Symbol steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktionssicherheitsgesetzes (ProdSG).



Mit dem 'CE' Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

## Inhalt

DE

<b>EG – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>	<b>2</b>
<b>1 SICHERHEITSHINWEISE</b>	<b>4</b>
<b>2 LIEFERUMFANG/GERÄTETEILE</b>	<b>11</b>
<b>3 INSTALLATION</b>	<b>12</b>
<b>4 BEDIENUNG</b>	<b>14</b>
<b>5 REINIGUNG UND PFLEGE</b>	<b>16</b>
<b>6 TECHNISCHE DATEN</b>	<b>17</b>
<b>7 ENTSORGUNG</b>	<b>18</b>
<b>8 HERSTELLERGARANTIE</b>	<b>19</b>

EN

<b>EC – DECLARATION OF CONFORMITY</b>	<b>20</b>
<b>1 SAFETY INSTRUCTIONS</b>	<b>21</b>
<b>2 CONTENT/EQUIPMENT</b>	<b>28</b>
<b>3 PREPARING THE DEVICE</b>	<b>29</b>
<b>4 OPERATION</b>	<b>31</b>
<b>5 CLEANING AND MAINTENANCE</b>	<b>33</b>
<b>6 TECHNICAL DATA</b>	<b>34</b>
<b>7 DISPOSAL</b>	<b>35</b>
<b>8 MANUFACTURER WARRANTY</b>	<b>36</b>

## 1 SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch. Die darin enthaltenen Informationen dienen dem Schutz Ihrer Gesundheit und des Gerätes. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Beeinträchtigungen Ihrer Gesundheit und zu Schäden an Ihrem Gerät führen.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Waffeleisen mit Tiermotiven – SEG WM 100 – ist ausschließlich zum Backen von Waffeln bestimmt.

Das Gerät ist ausschließlich zur privaten Nutzung und nicht zur gewerblichen Nutzung, z. B. in Großküchen, bestimmt. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen, wie in:

- Personalküchenbereichen, in Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen
- in landwirtschaftlichen Anwesen
- Frühstückspensionen
- im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz

Das Gerät ist ausschließlich zum Betrieb innerhalb geschlossener Räume bestimmt. Dieses Gerät darf nicht beim Camping und in öffentlichen Verkehrsmitteln betrieben werden.

Betreiben Sie das Gerät ausschließlich im Sinne seiner bestimmungsmäßigen Verwendung.

Bei bestimmungswidrigem Gebrauch kann die Sicherheit und Funktionalität des Gerätes nicht mehr gewährleistet werden und es erlischt jeglicher Garantieanspruch.

### Erklärung der verwendeten Symbole

#### **GEFAHR!**

verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine unmittelbare Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

#### **WARNUNG!**

verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche bevorstehende Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

#### **VORSICHT!**

verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, zu mittelschweren oder kleinen Verletzungen führen kann.

#### **HINWEIS!**

verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche Beschädigung des Gerätes zur Folge hat.

Prüfen Sie auf jeden Fall auch das technische Umfeld des Gerätes. Sind alle Kabel oder Leitungen, die zu Ihrem Gerät führen, in Ordnung? Oder sind sie veraltet und halten der Geräteleistung nicht mehr Stand? Dann muss durch eine qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker/-in) eine Überprüfung bereits vorhandener wie

auch neuer Anschlüsse erfolgen. Sämtliche Arbeiten, die zum Anschluss des Gerätes an die Stromversorgung notwendig sind, dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) durchgeführt werden.

 **WARNUNG!**

**STROMSCHLAGGEFAHR!** Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

 **WARNUNG!**

Erlauben Sie niemandem, der mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut ist, das Gerät zu benutzen. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder hinsichtlich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

 **GEFAHR!**

- Schließen Sie das Gerät keinesfalls an die Stromversorgung an, wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker sichtbare Beschädigungen aufweisen.
- Ziehen Sie im Gefahrenfall oder bei einem Defekt unverzüglich den Netzstecker aus der Steckdose.

- Versuchen Sie niemals selbst das Gerät zu reparieren. Falls Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.
- Wenn das Netzanschlusskabel beschädigt ist, darf es ausschließlich nur vom Hersteller oder durch einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie niemals ein defektes Gerät. Betreiben Sie niemals ein Gerät, das heruntergefallen ist.

 **GEFAHR!**

- Sollte ein Systemteil Beschädigungen aufweisen, vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen. Nehmen Sie sofort Kontakt zu Ihrem Kundendienst auf.
- Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen. **ERSTICKUNGSGEFAHR!**
- Schließen Sie das Gerät nicht an die Stromversorgung an, bevor Sie alle Verpackungsbestandteile und Transportsicherungen vollständig entfernt haben.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit 220-240V~/50Hz Wechselspannung. Alle Netzanschlussleitungen, die Beschädigungen aufweisen, müssen von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgewechselt werden. Verwenden Sie zum Anschluss des Gerätes an die Stromversorgung keine Steckdosenleisten, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.

- Sie benötigen eine dem Netzstecker entsprechend ordnungsgemäß geerdete und ausschließlich dem Gerät zugewiesene Schutzkontaktsteckdose. Die Steckdose muss mit einer 10-A-Sicherung oder höher abgesichert sein. Anderenfalls kann es zu gefährlichen Unfällen oder einer Beschädigung des Gerätes kommen.
- Der Netzstecker und die Schutzkontaktdose müssen nach der Installation des Gerätes jederzeit gut zugänglich sein, da das Gerät über keinen An/Aus Schalter verfügt.
- Achten Sie darauf, dass sich das Netzanschlusskabel nicht unter dem Gerät befindet oder durch das Bewegen des Gerätes beschädigt wird.
- Die technischen Daten Ihrer elektrischen Versorgung müssen den auf dem Typenschild angegebenen Werten entsprechen.
- Ihr Hausstromkreis muss mit einem Sicherungsautomaten zur Notabschaltung des Gerätes ausgestattet sein.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor.
- Trennen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten von der Stromversorgung. **STROMSCHLAGGEFAHR!**
- Um das Gerät komplett vom Stromnetz zu trennen, muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden. Ziehen Sie niemals am Netzkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen wollen, sondern fassen Sie immer den Stecker.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.
- Hängen Sie das Gerät nicht am Netzkabel auf.
- Gewitter können Elektrogeräte beschädigen. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät während Gewittern vom Stromnetz zu trennen.

- Vor der Reinigung des Gerätes sollte das Produkt vom Stromnetz getrennt werden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, reinigen Sie es nicht unter fließendem Wasser und stellen Sie es nicht in die Geschirrspülmaschine.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät und das Netzkabel nicht mit Hitzequellen (z. B. Kochplatten, Gasflammen) in Berührung kommen.

 **VORSICHT!**

- Merken Sie sich die Positionen aller Teile des Gerätes, wenn Sie es auspacken, für den Fall, es noch einmal einpacken und transportieren zu müssen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, bevor alle dazugehörenden Teile sich ordnungsgemäß an ihren dafür vorgesehenen Stellen befinden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht herunterhängen. **STOLPERGEFAHR!**

 **WARNUNG!**

- Das Gerät ist während und nach dem Betrieb heiß. Auch die Oberflächen können heiß sein. Berühren Sie nicht die Oberflächen, während das Gerät in Betrieb ist. Berühren Sie nicht die Oberflächen kurz nach dem Betrieb, sondern warten Sie nach der Benutzung, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**  
Fassen Sie das Gerät nur an den Griffen an.

- Stellen Sie nicht das Gerät während dem Betrieb um, da es heiß ist. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Während dem Backvorgang kann an den Seiten heißer Dampf austreten. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Beim Öffnen des Deckels kann heißer Dampf austreten. Schützen Sie Ihre Hände mit einem Küchenhandschuh. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Bevor Sie das Gerät verstauen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

**! GEFAHR!**

Produkte mit Antihaftbeschichtung können Stoffe freisetzen die für Vögel lebensbedrohlich sind! Wenn Sie das Produkt in Betrieb nehmen, sollten Vögel in einen anderen Raum gebracht werden.

**! HINWEIS!**

- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene, rutschfeste, hitzebeständige Oberfläche, die nicht mit den Gummifüßen reagiert.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine heiße Oberfläche oder in der Nähe von starken Hitzequellen auf.
- Benutzen Sie nur Besteck aus Holz oder hitzebeständigen Kunststoff. Metallbesteck kann die Antihaftbeschichtung beschädigen.

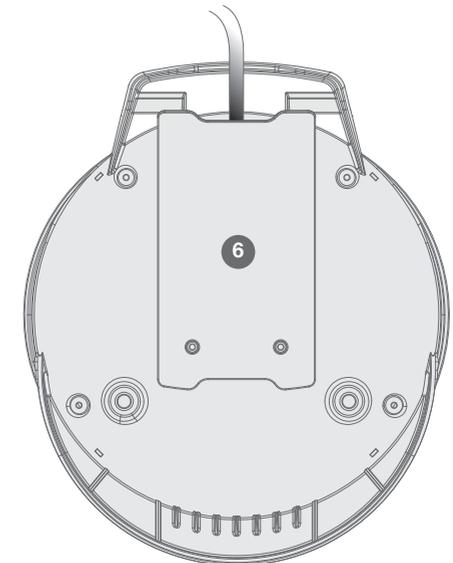
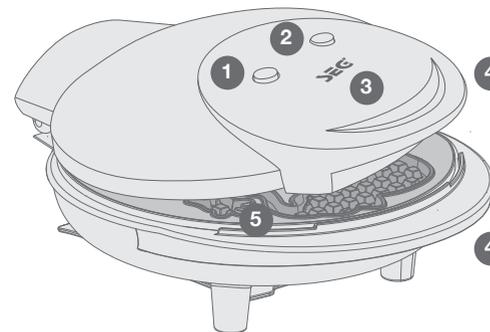
## 2 LIEFERUMFANG / GERÄTETEILE

### Lieferumfang

- 1 Waffeleisen mit Tiermotiven
- 1 Bedienungsanleitung

### Geräteteile

- 1 Kontrolllampe rot (leuchtet, sobald das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist)
- 2 Kontrolllampe grün (leuchtet, sobald das Gerät die Betriebstemperatur erreicht hat)
- 3 Deckel
- 4 Griffe
- 5 Backplatten
- 6 Kabelaufwicklung (Unterseite)



### 3 INSTALLATION

#### Auspacken

1. Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Beachten Sie die Hinweise zur Entsorgung der Verpackungsmaterialien in Kapitel 7 – ENTSORGUNG.
2. Das Gerät ist möglicherweise für den Transport mit Transportsicherungen geschützt. Entfernen Sie diese komplett. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um Reste der Transportsicherungen zu entfernen.
3. Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Gerätes, ob das Netzanschlusskabel oder das Gerät selbst keine Beschädigungen aufweisen.
4. Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit, siehe Kapitel 2 – LIEFERUMFANG/ GERÄTETEILE.
5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

#### Wahl des Standortes

Stellen die das Gerät an einer geeigneten Stelle auf:

- in der Nähe einer Schutzkontaktsteckdose mit Mindestabsicherung von 10 A
- waagrecht und erschütterungsfrei
- hitzebeständig
- reagiert nicht mit Gummifüßen
- mit einem angemessenen Abstand zu extremen Hitzequellen (> 1m)
- fern von Wänden (> 15cm)

#### Erstreinigung

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
2. Reinigen Sie die Backplatten, indem Sie diese mit einem feuchten Tuch auswischen, eventuell mit einem milden Reinigungsmittel. Benutzen Sie keine Scheuermittel oder rauhe, aggressive und ätzende Reinigungsmittel – sie könnten die Antihafbeschichtung beschädigen, siehe Kapitel 5 – REINIGUNG UND PFLEGE.
3. Wischen Sie mit einem feuchten Tuch nach um eventuelle Reinigungsmittelrückstände zu entfernen.
4. Trocknen Sie die Backplatten.

#### **WARNUNG!**

- Das Gerät ist während und nach dem Betrieb heiß. Auch die Oberflächen können heiß sein. Berühren Sie nicht die Oberflächen, während das Gerät in Betrieb ist. Berühren Sie nicht die Oberflächen kurz nach dem Betrieb, sondern warten Sie nach der Benutzung, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. **VERBRENNUNGSGEFAHR!** Fassen Sie das Gerät nur an den Griffen an.
- Stellen Sie nicht das Gerät während dem Betrieb um, da es heiß ist. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Während dem Backvorgang kann an den Seiten heißer Dampf austreten. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Beim Öffnen des Deckels kann heißer Dampf austreten. Schützen Sie Ihre Hände mit einem Küchenhandschuh. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Bevor Sie das Gerät verstauen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

#### Vor der ersten Inbetriebnahme

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme ohne Waffelteig erhitzen. Hierbei kann es zu einer Geruchsentwicklung kommen – sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

1. Wickeln Sie das Netzkabel aus der Kabelaufwicklung auf der Geräteunterseite.
2. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
3. Die rote Kontrolllampe (1) leuchtet auf und zeigt an, dass sich das Gerät aufheizt.
4. Sobald das Gerät die Betriebstemperatur erreicht hat, leuchtet die Kontrolllampe (2) grün auf.
5. Lassen Sie das Gerät 15 Minuten angeschaltet, ohne es mit Teig zu befüllen.
6. Nach 15 Minuten öffnen Sie den Deckel und klappen ihn nach oben. Fassen Sie das Gerät dabei am Griff an.
7. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker ziehen.
8. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
9. Reinigen Sie das Gerät erneut, siehe Kapitel 5 – REINIGUNG UND PFLEGE.

#### **HINWEIS!**

Für einen perfekten Geschmack empfehlen wir die ersten gebackenen Waffeln, während der allerersten Inbetriebnahme des Gerätes, nicht zu verzehren.

## 4 BEDIENUNG

### WARNUNG!

- Das Gerät ist während und nach dem Betrieb heiß. Auch die Oberflächen können heiß sein. Berühren Sie nicht die Oberflächen, während das Gerät in Betrieb ist. Berühren Sie nicht die Oberflächen kurz nach dem Betrieb, sondern warten Sie nach der Benutzung, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.

#### **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

Fassen Sie das Gerät nur an den Griffen an.

- Stellen Sie nicht das Gerät während dem Betrieb um, da es heiß ist.

#### **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

- Während dem Backvorgang kann an den Seiten heißer Dampf austreten.

#### **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

- Beim Öffnen des Deckels kann heißer Dampf austreten. Schützen Sie Ihre Hände mit einem Küchenhandschuh.

#### **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

- Bevor Sie das Gerät verstauen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

1. Wickeln Sie das Netzkabel aus der Kabelaufwicklung auf der Geräteunterseite.
2. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
3. Die rote Kontrolllampe (1) leuchtet auf und zeigt an, dass sich das Gerät aufheizt.
4. Sobald das Gerät die Betriebstemperatur erreicht hat, leuchtet die Kontrolllampe (2) grün auf.
5. Öffnen Sie den Deckel und klappen ihn nach oben. Fassen Sie das Gerät dabei an den Griffen an.
6. Füllen Sie jedes Tiermotiv in der Backplatte mit 1–2 Esslöffel Waffelteig und verteilen den Teig gleichmäßig.
7. Schließen Sie den Deckel.
8. Der Backvorgang dauert ca. 3–3 ½ Minuten – je nach gewünschtem Bräunungsgrad.
9. Während dem Backvorgang regelt sich die Betriebstemperatur, d. h. die grüne Betriebsleuchte geht aus und wieder an.

10. Sobald die Waffeln Ihre gewünschten Bräunungsgrad erreicht haben, öffnen Sie den Deckel. Fassen Sie das Gerät dabei an den Griffen an.
11. Entnehmen Sie die Waffeln aus der Backplatte. Brechen Sie eventuelle Teigränder ab, um die Tiermotive besser zur Geltung kommen zu lassen.
12. Wenn Sie mit dem Waffelbacken fertig sind, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker ziehen.
13. Servieren Sie die Waffeln nach Wahl mit Obst, Schlagsahne, Puderzucker, Ahornsirup oder Speiseeis.
14. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
15. Reinigen Sie das Gerät, siehe Kapitel 5 – REINIGUNG UND PFLEGE, bevor Sie es verstauen.
16. Wickeln Sie das Netzkabel über die Kabelaufwicklung auf der Geräteunterseite auf.

## REZEPT FÜR WAFFELTEIG

### Zutaten für ca. 8 Backrunden

- 125 g weiche Butter
- 75 g Zucker
- 1 Päckchen Vanillezucker
- 1 Prise Salz
- 3 Eier
- 250 g Mehl
- 2 gestrichene TL Backpulver
- 200 ml Milch

### Zubereitung

1. Butter, Zucker, Vanillezucker und Salz mit dem Handmixer cremig rühren.
2. Eier nacheinander unter den Waffelteig rühren.
3. Mehl und Backpulver mischen und abwechselnd mit der Milch in den Waffelteig unterrühren.

Die fertigen Waffeln einzeln auf einem Kuchengitter abdämpfen lassen. Nicht übereinanderlegen, da sie sonst schnell pappig werden. Bis zum Verzehr können die Waffeln im vorgeheiztem Backofen bei ca. 100°C warmgehalten werden.

## 5 REINIGUNG UND PFLEGE

### **WARNUNG!**

- Bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden, muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.
- Lassen Sie das Gerät und alle Komponenten mindestens 30 Minuten abkühlen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Spülmaschine.

### **Reinigungsmittel**

- Verwenden Sie nur lebensmitteltaugliche Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie keine rauhe, aggressive und ätzende Reinigungsmittel – sie könnten die Antihafbeschichtung beschädigen.
- Benutzen Sie kein Alkohol oder sonstige Lösungsmittel.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel.
- Benutzen Sie keine ätherischen Öle.

Diese Anweisungen gelten für sämtliche Oberflächen Ihres Gerätes.

### **Reinigung nach Waffelzubereitung**

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist.
3. Entfernen Sie alle Teigreste und Krümel.
4. Reinigen Sie die Backplatten, indem Sie diese mit einem feuchten Tuch auswischen, eventuell mit einem milden Reinigungsmittel.
5. Wischen Sie mit einem feuchten Tuch nach, um eventuelle Reinigungsmittelrückstände zu entfernen.
6. Trocknen Sie die Backplatten.
7. Reinigen Sie die äußeren Oberflächen mit einem weichen, feuchten Tuch.

## 6 TECHNISCHE DATEN

<b>Geräteart:</b>	<b>Waffeleisen mit Tiermotiven</b>
Modellbezeichnung:	SEG WM 100
Spannung/Frequenz:	220–240 V~/50 Hz
Leistung:	800–1000 Watt
Schutzklasse	I
Abmessungen Gerät:	225 × 250 × 125 mm (B × T × H)
Abmessungen Verpackung:	242 × 143 × 275 mm (B × T × H)
Nettogewicht Gerät:	1,26 kg

## 7 ENTSORGUNG

1. Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.  
**ERSTICKUNGSGEFAHR!**
2. Nicht mehr benutzte und alte Geräte müssen der zuständigen Wiederverwertungsstelle zugeführt werden. Keinesfalls offenen Flammen aussetzen.
3. Altgeräte sind kein unbrauchbarer Abfall. Durch eine umweltgerechte Entsorgung werden viele wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen.
4. Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gesundheitsgefährdende Stoffe ins Grundwasser gelangen. Somit gelangen solche Stoffe in die Nahrungskette und schädigen Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.
5. Bevor Sie ein beliebiges Altgerät entsorgen, machen Sie dieses vorher unbedingt funktionsuntüchtig! Das bedeutet, immer den Netzstecker ziehen und danach das Stromanschlusskabel am Gerät abschneiden und direkt mit dem Netzstecker entfernen und entsorgen!
6. Die im Gerät verwendeten Materialien sind recyclebar und mit entsprechenden Informationen versehen. In dem Sie Ihr altes Gerät oder dessen Materialien wie auch die Verpackung sachgerecht entsorgen, tragen Sie erheblich zum Schutz unserer Umwelt bei.
7. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den örtlichen Vorschriften Ihres Wohnortes in den dafür vorgesehenen Behältern.
8. Falls es in Ihrem Wohnumfeld keine geeigneten Entsorgungsbehälter gibt, bringen Sie diese Materialien zu einer geeigneten kommunalen Sammelstelle.
9. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder bei Ihren entsprechenden kommunalen Entsorgungseinrichtungen.

### Korrektes Entsorgen von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten (Elektroschrott):



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne weist auf die Notwendigkeit der separierten Entsorgung elektrischer/elektronischer Geräte hin. Gemäß europäischer Vorgaben dürfen gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte nicht mehr als normaler Haushaltsabfall behandelt werden, sondern müssen an einer entsprechend eingerichteten Annahmestelle für das Recycling solcher Geräte abgegeben werden. Die kommunalen Entsorgungsbetriebe haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen private Haushalte ihre Altgeräte kostenfrei abgeben können. Bitte informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde bzw. den kommunalen Entsorgungsbetrieben über die regionalen Möglichkeiten der Rückgabe.

WEEE Richtlinie 2002/96/EG

WEEE Nr. des Inverkehrbringers DE 59241657

## 8 HERSTELLERGARANTIE

- Auf Ihr Gerät bieten wir 2 Jahre Gewährleistung und die handelsübliche Garantie ab Ausstellerdatum der Rechnung bzw. des Lieferscheines.
- Innerhalb dieser Garantiezeit werden bei Vorlage des Kaufbeleges bzw. des Lieferscheines alle auftretenden Herstellungs- und/oder Materialfehler kostenlos durch Instandsetzung und/oder Austausch der defekten Teile bzw. (nach unserer Wahl) durch Umtausch in einen gleichwertigen, einwandfreien Artikel reguliert.
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung entstanden sind.
- Von der Garantie ausgenommen sind leicht zerbrechliche Teile wie z.B. Glas, Kunststoff oder Glühlampen.
- Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und/oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.
- Bei bestimmungswidrigem Gebrauch kann die Sicherheit und Funktionalität des Gerätes nicht mehr gewährleistet werden und es erlischt jeglicher Garantieanspruch.
- Ein anderer als in dieser Bedienungsanleitung beschriebener Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust sowie zu Haftungsausschluss.
- Druckfehler und Änderungen an dem Gerät, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung sind vorbehalten.

Möchten Sie eine Beanstandung geltend machen, so empfehlen wir Ihnen grundsätzlich, sich zunächst mit dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, in Verbindung zu setzen.

Sollte eine Reparatur erforderlich sein, erreichen Sie unsere Hotline unter folgender Servicenummer: +49 (0)6831 505 9897.

### Technischer Service

Sertronics GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis

Tel: +49 (0)6831 505 9897 (Montags–Freitags von 08.00–18.00 Uhr)

Fax: +49 (0)6831 4880 820

E-mail: [service-ww@jaxmotech.de](mailto:service-ww@jaxmotech.de)



**INSTRUCTION MANUAL**  
**WM100**  
**WAFFLE MAKER**  
 with animal motifs

For proper and safe use of the device, please read this manual carefully.

Dear customer!

Thank you for purchasing a SEG product. We hope you enjoy the purchased device.

Please read the entire instruction manual, in particular the safety instructions, before using the device for the first time. Keep this manual in a safe place for future reference. If you pass on the device, you must also hand over this instruction manual. This manual can also be obtained as a PDF file – please contact us at:

E-mail: [service@jaxmotech.de](mailto:service@jaxmotech.de)

Tel: +49 (0)6831 505 9800

## EC – DECLARATION OF CONFORMITY

The product described in this manual complies with all relevant harmonized requirements of the EU. The complete Declaration of Conformity can be found in the internet at [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

The illustrations in this manual may differ in some detail from the actual design of your device. If so please follow the facts described in this manual. The manufacturer reserves the right to make such changes that do not affect the operation of the device. The device you purchased may have been meanwhile improved and may therefore differ from the manual. Nevertheless, the functions and operating conditions are identical for you to use the manual entirely.

All technical changes or modifications as well as printing errors are expressly reserved.



The 'GS' symbol stands for tested safety. Products with this sign marked, meet the requirements of the German Production Safety Act (ProdSG).



Products marked with the 'CE' symbol comply with all applicable community provisions of the European Economic Area.

## 1 SAFETY INSTRUCTIONS

Please read the safety instructions carefully before operating the device. The information contained herein protects your health and the device. Not following the safety instructions may result in severe damage to your health and damage to your device.

### Intended Use

The waffle maker with animal motifs – SEG WM 100 – is exclusively intended to bake waffles.

The device is for private use only and not intended for commercial use, e. g. in large kitchens. This device is intended for household use and similar applications, such as:

- staff kitchen areas, in shops, offices and other workspaces
- in agricultural estates
- Bed and Breakfast
- in catering and similar wholesale use

The device is intended for indoor use only. This device may not be used at camping or in public transport.

Operate the device only in the sense of its intended use.

In the event of improper use, the safety and functionality of the device can no longer be guaranteed and any warranty claim expires.

## Explanation of used symbols

### **DANGER!**

refers to a dangerous situation that has, if not averted, an immediate threat to life and health.

### **WARNING!**

refers to a dangerous situation that has, if not averted, a possible threat to life and health.

### **ATTENTION!**

refers to a dangerous situation which can result, if not averted, into medium or small injuries.

### **NOTE!**

refers to a dangerous situation which can result, if not averted, into a possible damage of the device.

In any case, check the technical environment of the device. Are all cables or wires connected with your device in order? Or are they outdated and cannot withstand the device performance? In this case only a qualified electrical engineer can check existing and new electrical supplies. All work required for the connection of the device to the power supply, should only be carried out by a qualified specialist (electrical engineer).

### **WARNING!**

**RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Faulty electrical installation or excessive mains voltage may lead to electric shock.

### **WARNING!**

Do not allow anyone who is unfamiliar with the instruction manual to use the device. This device may be used by children of 8 years and older, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the resulting dangers. Children are not allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

### **DANGER!**

- Never connect the device with the power supply if the device, the power cord or the mains plug are visibly damaged.
- In case of danger or in case of a defect, remove the mains plug immediately from the socket.
- Never try to repair the device yourself. If your device does not work properly, contact the dealer from where you purchased the device.
- If the power supply cord is damaged it may only be replaced by the manufacturer or by a manufacturer-authorized after-sales service or by a qualified specialist (electrical engineer) to avoid hazards.

- Never operate a defective device. Never operate a device that has fallen down.

 **DANGER!**

- If a system part is damaged, avoid open flames and sources of ignition. Contact your customer service immediately.
- When unpacking the device make sure that the components of the packaging (polyethylene bags, polystyrene pieces) should not be within the reach of children. **RISK OF SUFFOCATION!**
- Do not connect the device with the power supply before you have not completely removed all packaging components and transport locks.
- Operate the device only with 220-240V ~/50Hz AC voltage. All power supply cables that are damaged must be replaced by a qualified specialist (electrical engineer). Do not use power strips, multiple sockets or extension cords to connect the device to the power supply.
- You need a power socket that is properly grounded and exclusively assigned to the device. The socket must be fused with a 10 A fuse or higher. Failure to do so may result in dangerous accidents or equipment damage.
- The mains plug and the earthed socket must always be easily accessible after the device has been installed since it has no on/off switch.
- Make sure that the power cable is not damaged under the device or when moving the device.

- The technical data of your electrical supply must correspond to the values stated on the rating plate.
- Your house circuit must be equipped with a circuit breaker for emergency shutdown of the device.
- Do not undertake any changes to the device.
- Disconnect the device from the power supply before all maintenance and cleaning work. **RISK OF ELECTRIC SHOCK!**
- To disconnect the device completely from the power supply, the power cord must be unplugged from the socket. Never pull the power cord if you want to pull the plug out of the socket, always grasp the plug.
- Do not carry the device by the power cord.
- Do not hang up the device on the power cord.
- Thunderstorms can damage electrical devices. We recommend to disconnect the device from the power supply during thunderstorms.
- Before cleaning the device, the product should be disconnected from the power supply.
- Never immerse the appliance into water or other liquids. Do not clean it under running water and do not place it in the dishwasher.
- Never touch the mains plug with wet hands.
- Do not operate the device outdoors.
- Make sure that the device and the power cord do not come into contact with heat sources (e.g. hot plates, gas flames).

 **ATTENTION!**

- Memorize the positions of all parts when unpacking the device in case you have to pack and transport it again.
- Do not use the device until all parts have been properly located in their designated places.
- Do not let the power cord hang down. **TRIPPING HAZARD!**

 **WARNING!**

- The device is hot while in use and just after operation. Also the housing and its surfaces can be hot. Do not touch the surfaces while the device is in use. Do not touch the surfaces just after use, wait until the device has completely cooled down.

**RISK OF BURNS!**

Touch the device only at its handles.

- Do not move the device while in use since it is hot.  
**RISK OF BURNS!**
- During the baking process hot air may escape from the sides.  
**RISK OF BURNS!**
- When opening the lid hot air may be released. Protect your hands with kitchen gloves. **RISK OF BURNS!**
- Before you stow away the device disconnect it from the power supply and let it cool down completely.

 **DANGER!**

Products with non-stick coating might release substances which are harmful and life-threatening for birds. While the device is in use, birds should be in another room.

 **NOTE!**

- Place the device on a dry, even, non-slip, heat-resistant surface that does not react with the rubber feet.
- Do not place the device on a hot surface or near strong heat sources.
- Use only wooden or heat resistant plastic spatulas – metal materials may damage the non-stick coating.

## 2 CONTENT/EQUIPMENT

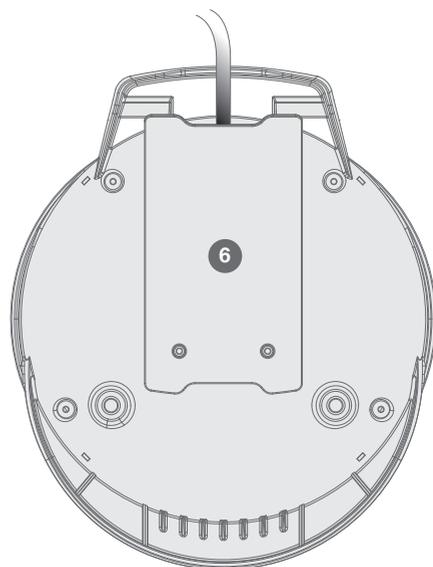
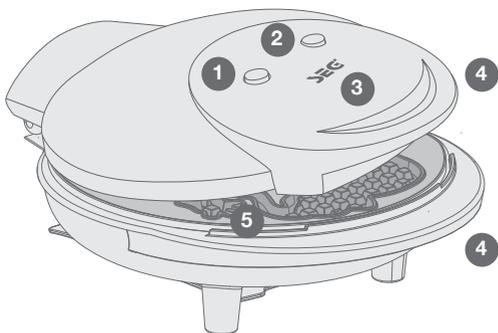
### Content

- 1 Waffle maker with animal motifs
- 1 Instruction manual



### Equipment

- 1 Control lamp red (lights up if device is connected with power supply)
- 2 Control lamp green (lights up once device has reached its operating temperature)
- 3 Lid
- 4 Handles
- 5 Baking plates
- 6 Cable winder (bottom of device)



## 3 PREPARING THE DEVICE

### Unpack

1. Carefully unpack the device. Follow the instructions for disposal of packaging materials in chapter 7 – DISPOSAL.
2. The device may be protected for transport with transport locks. Remove these completely. Do not use aggressive detergents to remove remains of the transport locks.
3. Before connecting the device, check that the power cord or the device itself have no damages.
4. Check if content comprises all equipment parts, see chapter 2 – CONTENT/EQUIPMENT PARTS.
5. Make sure that the device is disconnected from the power supply.

### Selection of suitable location

Set up the device in a suitable place:

- near a safety socket with 10 A minimum protection
- horizontal and vibration-free
- heat resistant
- does not react with rubber feet
- with a reasonable distance to extreme heat sources (> 1m)
- with minimum distance of 15 cm from walls

### Initial cleaning

1. Make sure that the device is disconnected from the power supply.
2. Clean the baking plates with a damp cloth, if necessary with a mild detergent. Do not use abrasives or harsh, aggressive and corrosive detergents which may damage the non-stick coating, see chapter 5 – CLEANING AND MAINTENANCE.
3. Wipe out again with clear water to remove possible detergent residues.
4. Dry the baking plates.

## **WARNING!**

- The device is hot while in use and just after operation. Also the housing and its surfaces can be hot. Do not touch the surfaces while the device is in use. Do not touch the surfaces just after use, wait until the device has completely cooled down.

### **RISK OF BURNS!**

Touch the device only at its handles.

- Do not move the device while in use since it is hot. **RISK OF BURNS!**
- During the baking process hot air may escape from the sides. **RISK OF BURNS!**
- When opening the lid hot air may be released. Protect your hands with kitchen gloves. **RISK OF BURNS!**
- Before you stow away the device disconnect it from the power supply and let it cool down completely.

### **Before the first use**

Before using the waffle maker for the first time, let the device heat up without filling it with batter. The heating process may lead to an odor development – ensure adequate ventilation.

1. Unwrap the power cord from the cable winder on the bottom of the device.
2. Connect the device with the power supply.
3. The red indicator lamp (1) lights up to indicate that the appliance is heating up.
4. As soon as the device has reached the operating temperature, the green indicator lamp (2) lights up.
5. Leave the device on for 15 minutes without filling the baking plates with batter.
6. After 15 minutes, open the lid and push it up. For this touch the handles only.
7. Disconnect the device from the power supply by pulling the plug.
8. Allow the device to cool down.
9. Clean the unit again, see chapter 5 – CLEANING AND MAINTENANCE.

## **NOTE!**

For a perfect taste we recommend not to eat the first baked waffles during the very first use of the waffle maker.

## **4 OPERATION**

### **WARNING!**

- The device is hot while in use and just after operation. Also the housing and its surfaces can be hot. Do not touch the surfaces while the device is in use. Do not touch the surfaces just after use, wait until the device has completely cooled down. **RISK OF BURNS!**  
Touch the device only at its handles.
- Do not move the device while in use since it is hot. **RISK OF BURNS!**
- During the baking process hot air may escape from the sides. **RISK OF BURNS!**
- When opening the lid hot air may be released. Protect your hands with kitchen gloves. **RISK OF BURNS!**
- Before you stow away the device disconnect it from the power supply and let it cool down completely.

1. Unwrap the power cord from the cable winder on the bottom of the device.
2. Connect the device with the power supply.
3. The red indicator lamp (1) lights up to indicate that the appliance is heating up.
4. As soon as the device has reached the operating temperature, the green indicator lamp (2) lights up.
5. Open the lid and push it up. For this touch the handles only.
6. Fill each animal motif in the baking plate with 1–2 table spoons of batter and distribute evenly.
7. Close the lid.
8. The baking process lasts approx. 3–3½ minutes depending on the desired browning level.
9. During the baking process the operating temperature adjusts automatically which means that the green indication lamp goes off and on again.

10. As soon as the waffles have reached the desired browning level open the lid.  
For this touch the handles only.
11. Take out the waffles from the baking plate. Break off possible baked batter edges so that the animal motifs are at their very best.
12. When finished baking, disconnect the device from the power supply by pulling the plug.
13. Serve the waffles as desired with fruit, whipped cream, icing sugar, maple syrup or ice-cream.
14. Allow the device to cool down.
15. Before stowing away clean the waffle maker, see chapter 5 – CLEANING AND MAINTENANCE.
16. Wrap the power cord around the cable winder on the bottom of the device.

### Waffle recipe

#### Ingredients for approx. 8 baking rounds

- 125 g soft butter
- 75 g sugar
- 1 package vanilla sugar
- 1 pinch of salt
- 3 eggs
- 250 g flour
- 2 teaspoons of baking powder
- 200 ml milk

#### Preparation

1. Stir butter, sugar, vanilla sugar and salt with hand mixer until creamy.
2. Stir the eggs one after the other into the batter.
3. Mix the flour and baking powder and stir into the batter, alternately with the milk.

Let the baked waffles steam out on a wire rack. Do not place waffles on top of each other to avoid stickiness. Until consumption the waffles can be kept warm in the pre-heated oven at about 100° C.

## 5 CLEANING AND MAINTENANCE

### WARNING!

- Before cleaning, the device must be disconnected from the power supply.
- Allow the device and all its components to cool down for at least 30 minutes.
- Never immerse the device into water or other liquids.
- Do not place the device in the dishwasher.

### Detergents

- Use only detergents which are suitable for use with food.
- Do not use harsh, aggressive and corrosive detergents which may damage the non-stick coating.
- Do not use alcohol or other solvents.
- Do not use abrasives.
- Do not use essential oils.

These instructions apply for all surfaces of your device.

### Cleaning after baking waffles

1. Make sure the device is disconnected from the power supply.
2. Make sure the device has cooled down.
3. Remove batter and crumbs.
4. Clean the baking plates with a damp cloth, if necessary with a mild detergent.
5. Wipe out again with clear water to remove possible detergent residues.
6. Dry the baking plates.
7. Wipe the outer surfaces with a soft damp cloth.

## 6 TECHNICAL DATA

<b>Type of appliance:</b>	<b>Waffle maker with animal motifs</b>
<b>Model name:</b>	SEG WM 100
<b>Voltage/Frequency:</b>	220–240 V~/50 Hz
<b>Power:</b>	800 – 1000 Watt
<b>Protection class:</b>	I
<b>Product dimensions:</b>	225 × 250 × 125 mm (L × D × H)
<b>Dimensions carton:</b>	242 × 143 × 275 mm (L × D × H)
<b>Net weight product:</b>	1.26 kg

## 7 DISPOSAL

1. When unpacking, make sure that the components of the packaging (polyethylene bags, polystyrene pieces) are out of the reach of children. **RISK OF SUFFOCATION!**
2. Used and old devices must be returned to the responsible recycling center. Under no circumstances expose to open flames.
3. Used and old devices are not unusable waste. By an environmentally sound disposal many valuable raw materials are recovered.
4. If electrical equipment is disposed in rubbish dumps, hazardous substances may enter into the groundwater. Thus, such substances enter the food chain and endanger your health and well-being.
5. Before you dispose any old device you must first disable it! Before disposing unplug the power plug and cut off the power cable on the device.
6. The materials in the device being recyclable are provided with appropriate information. You contribute significantly to the protection of our environment by properly disposing your old devices or its materials as well as the packaging.
7. Dispose the packaging material in designated containers provided by the local authorities in your home town.
8. If there are no suitable disposal containers in your living area, take these materials to a suitable municipal collection point.
9. For more information, contact your dealer or your local municipal disposal facility.

### Correct disposal of used electric and electronic devices (electronic waste):

 EU law demands a mandatory separate disposal of electric/electronic devices. According to the legislation of the European Union any electric and electronic  device may not be regarded as normal household garbage but must be returned to a designated collection center determined to recycle these devices. Available disposal possibilities can be enquired with your local authorities.

WEEE Directive 2002/96/EG

WEEE No. of importer DE 59241657

## 8 MANUFACTURER WARRANTY

- We offer 2 years warranty from the purchasing date.
- Within this warranty period, any manufacturing and/or material defects are regulated free of charge by repairing and / or replacing the defective parts or (at our option) by exchanging them for an equivalent, functional new item. To claim services we require the presentation of the purchase receipt or delivery note.
- The manufacturer is not liable for personal injury or property damage caused by improper use or maintenance.
- Excluded from the guarantee are easily breakable parts such as glass, plastic or light bulbs.
- The warranty is void if the device has been opened by you or by a third party not authorized by us and/or modifications have been made to the device.
- In the event of improper use, the safety and functionality of the device can no longer be guaranteed and any warranty claim expires.
- Any use other than that described in this manual is inadmissible and leads to loss of warranty and disclaimer.
- Printing errors and changes to the device, the operating instructions or the packaging are reserved.

If you would like to file a complaint, we recommend that you first contact the dealer where you purchased the device.

Should a repair be necessary, you can reach our hotline under the following service number: +49 (0)6831 505 9897

### **Technical Service**

Sertronics GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis

**Tel:** +49 (0)6831 505 9897 (Monday-Friday 08.00 – 18.00 hrs)

**Fax:** +49 (0)6831 4880 820

**E-mail:** service-ww@jaxmotech.de

Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis

Service Hotline: +49 (0)6831 505 9897  
service-ww@jaxmotech.de

[www.jaxmotech.de](http://www.jaxmotech.de)